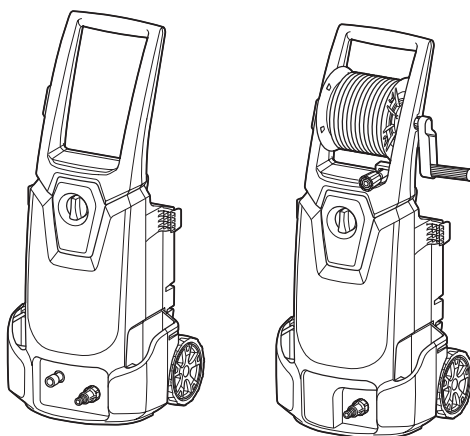
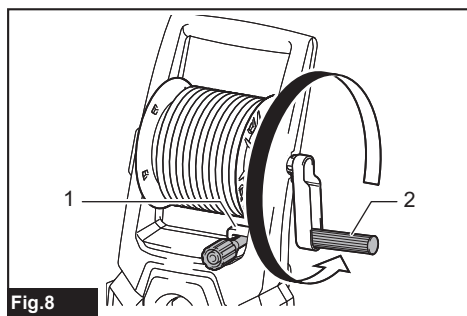
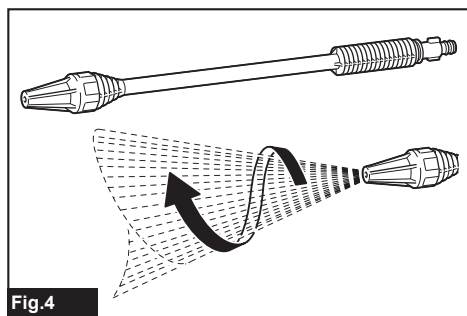
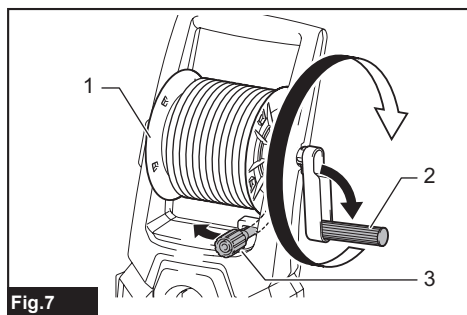
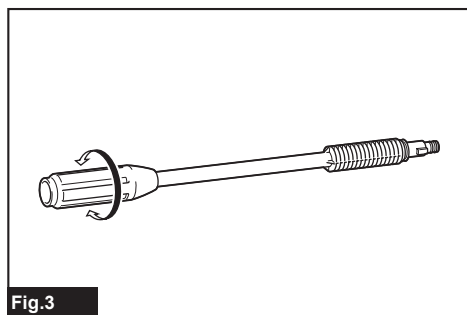
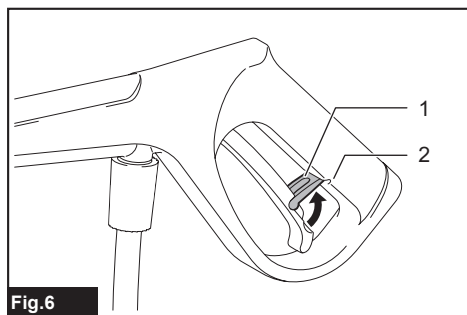
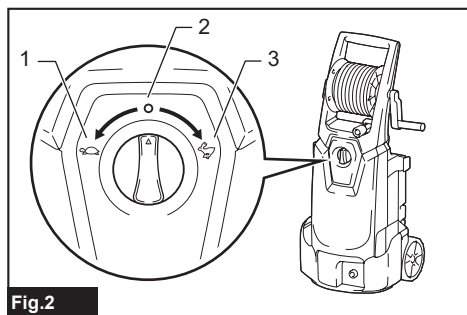
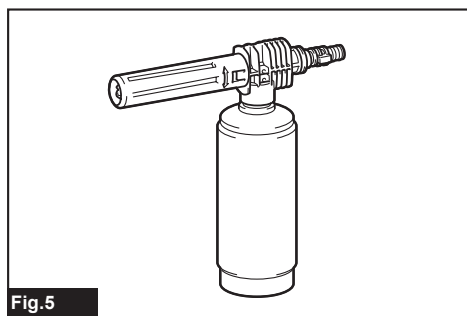
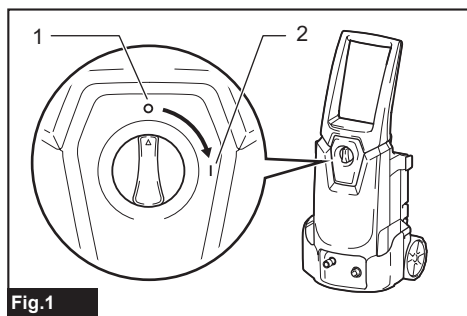




EN	High Pressure Washer	INSTRUCTION MANUAL	8
FR	Nettoyeur Haute Pression	MANUEL D'INSTRUCTIONS	17
DE	Hochdruckreiniger	BETRIEBSANLEITUNG	27
IT	Idropulitrice ad alta pressione	ISTRUZIONI PER L'USO	37
NL	Hogedrukreiniger	GEBRUIKSAANWIJZING	47
ES	Hidrolavadora de alta presión	MANUAL DE INSTRUCCIONES	57
PT	Lavadora de alta Pressão	MANUAL DE INSTRUÇÕES	67
DA	Højtryksrenser	BRUGSANVISNING	77
EL	Πλυστικό μηχανήμα υψηλής πίεσης	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ	86
TR	Basınçlı Yıkama Makinası	KULLANMA KILAVUZU	97

HW1200
HW1300





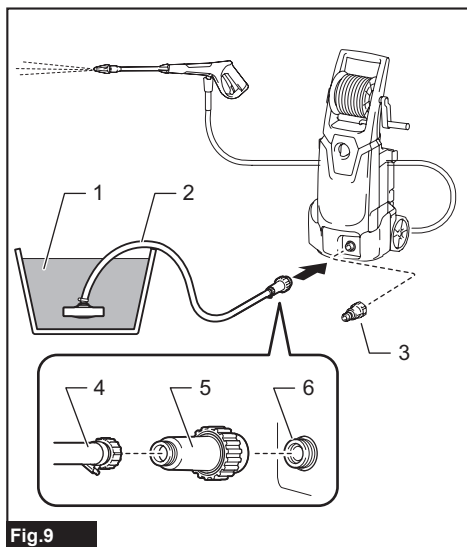


Fig.9

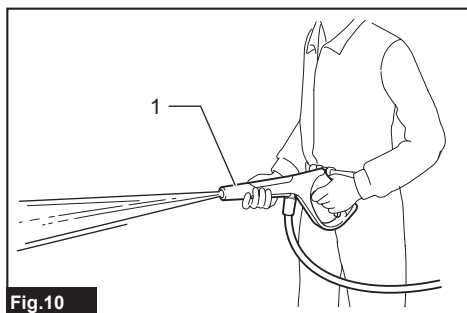


Fig.10

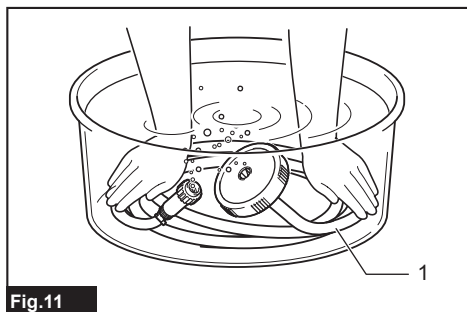


Fig.11

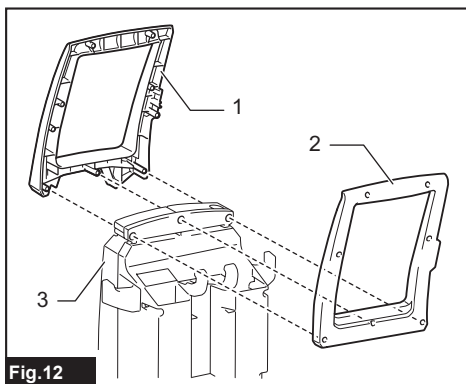


Fig.12

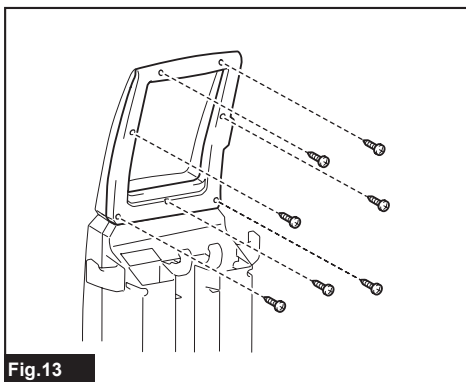


Fig.13

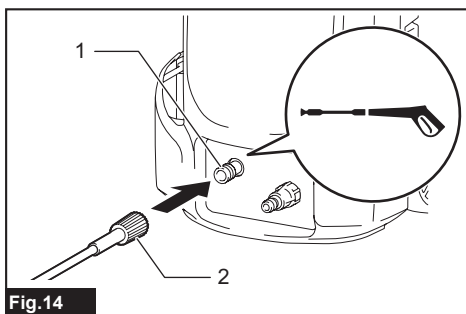


Fig.14

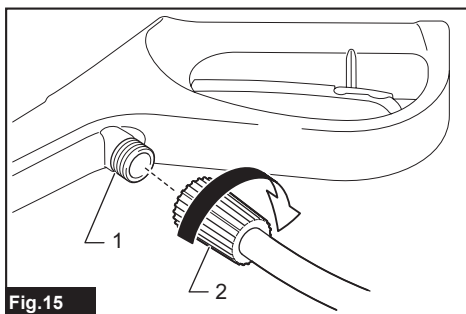
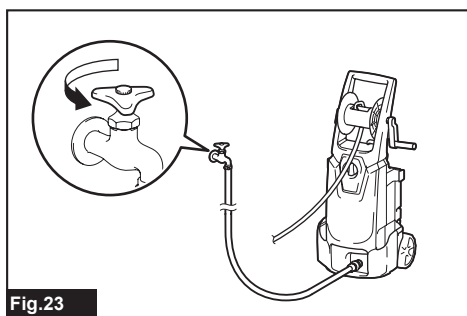
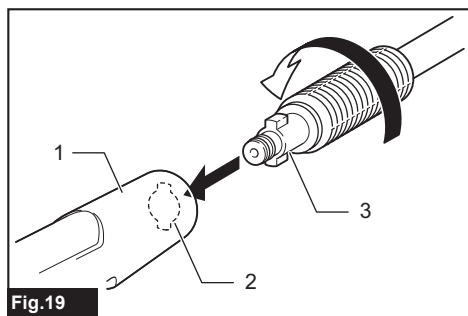
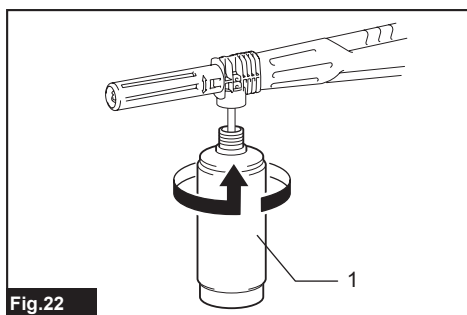
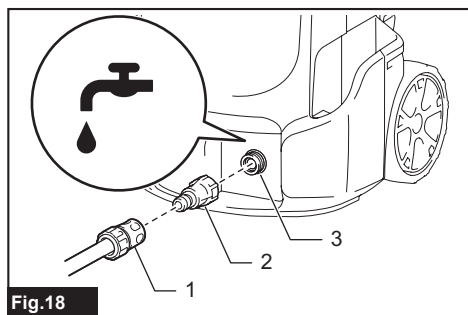
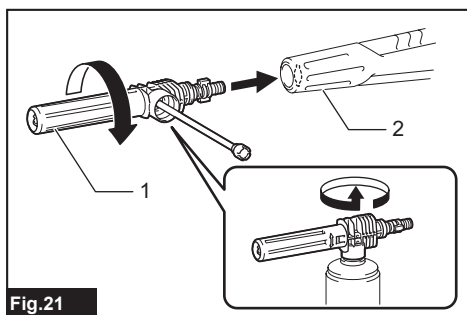
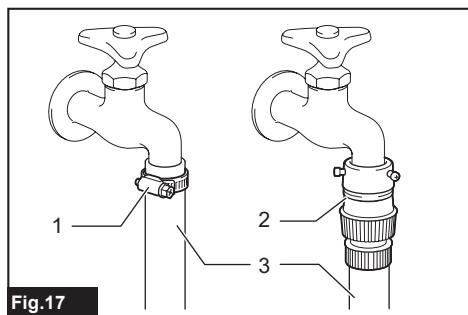
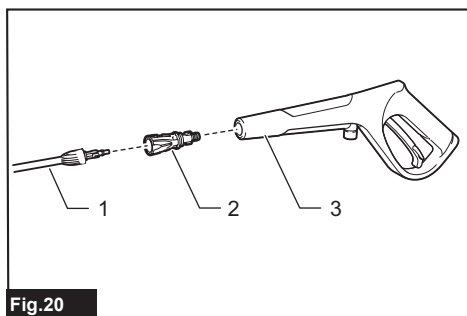
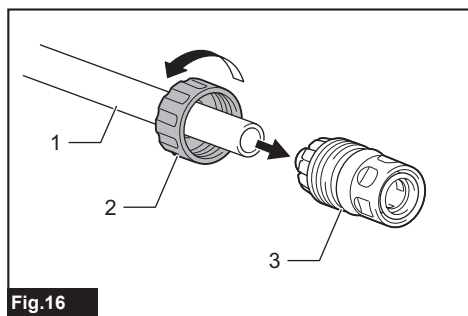


Fig.15



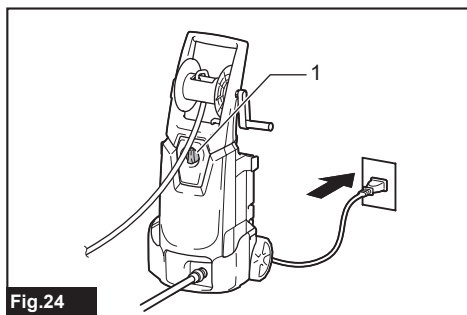


Fig.24

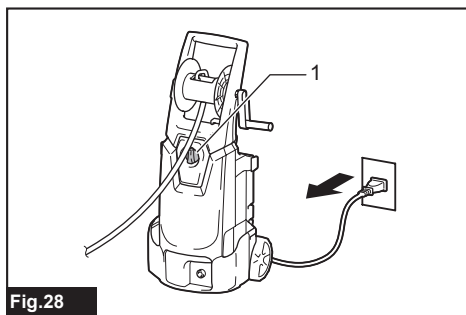


Fig.28

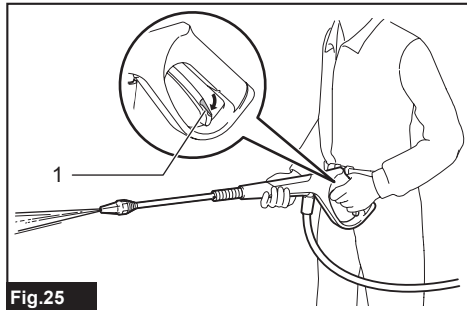


Fig.25

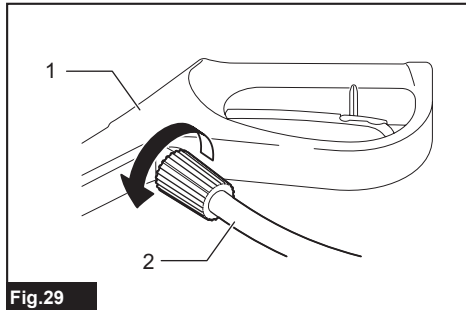


Fig.29

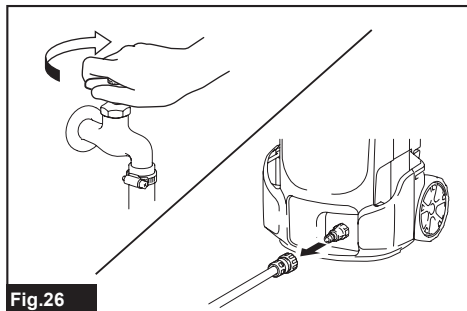


Fig.26

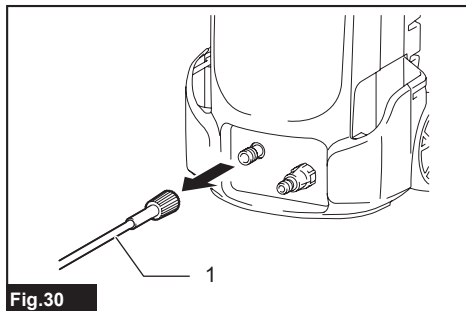


Fig.30

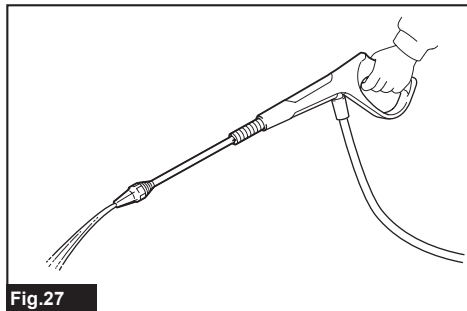


Fig.27

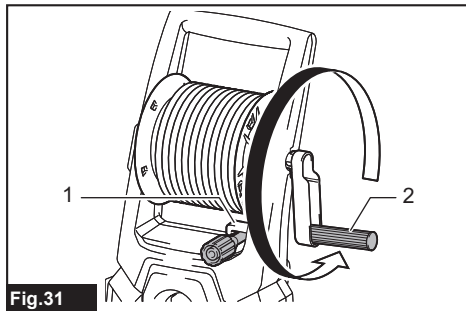


Fig.31

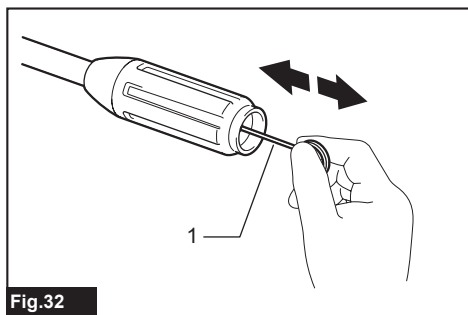


Fig.32

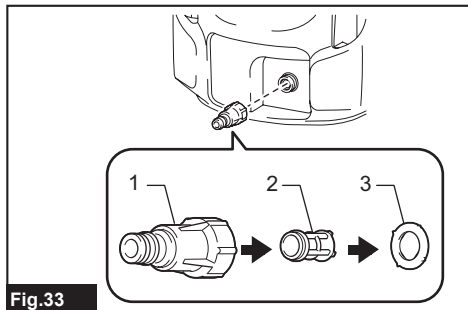


Fig.33

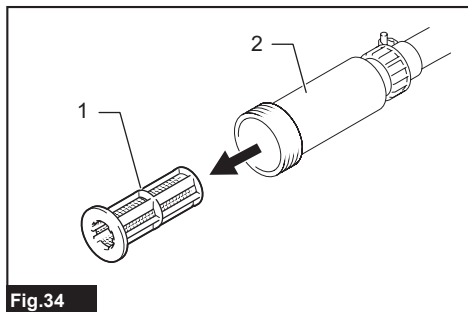


Fig.34

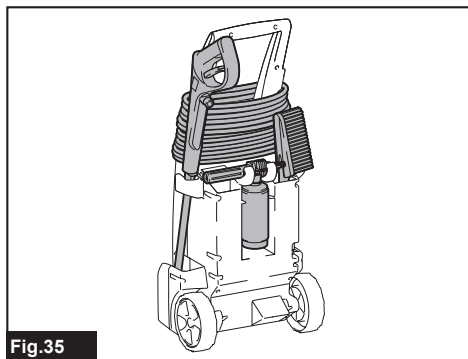


Fig.35

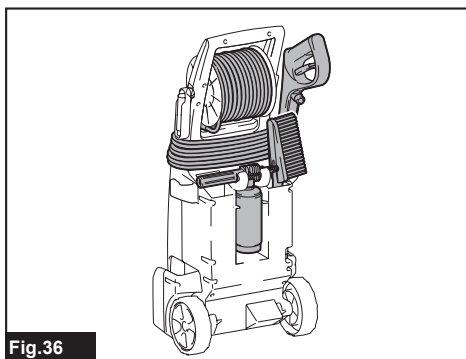


Fig.36

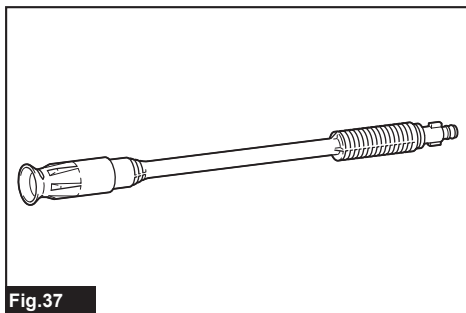


Fig.37

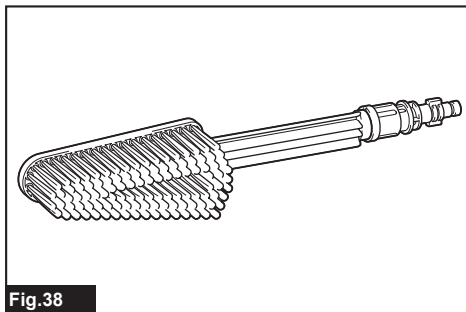


Fig.38

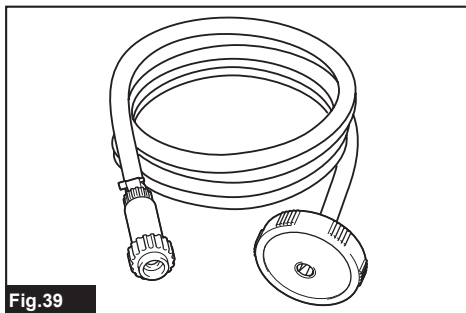
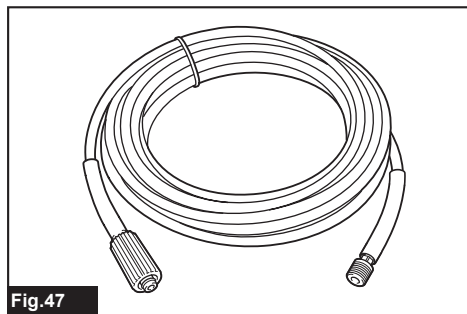
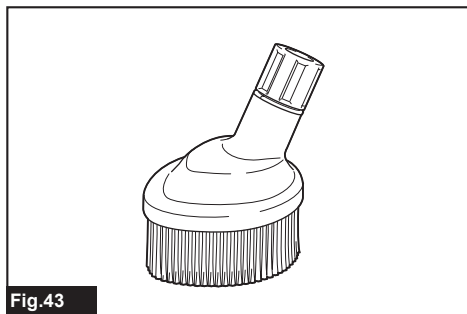
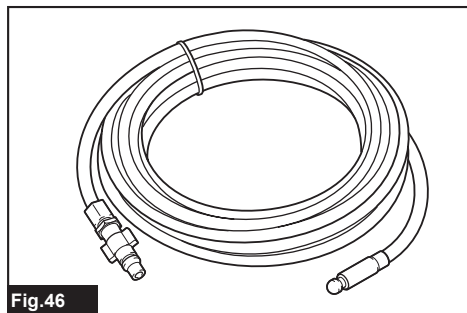
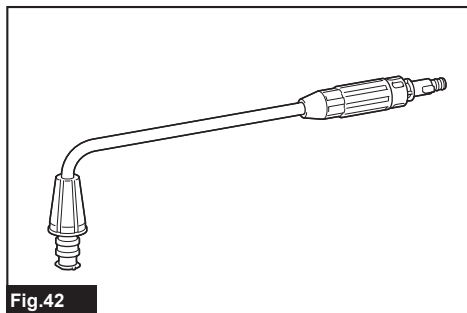
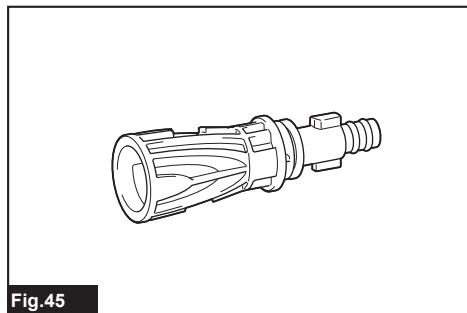
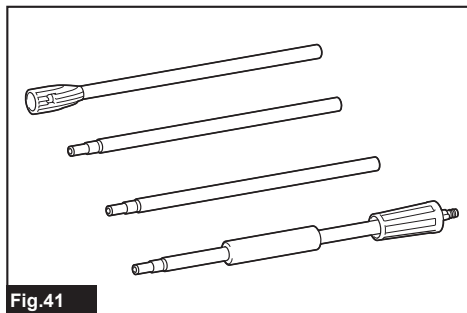
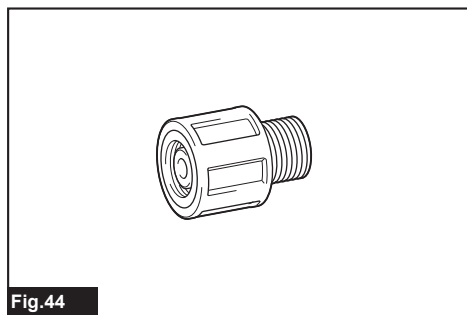
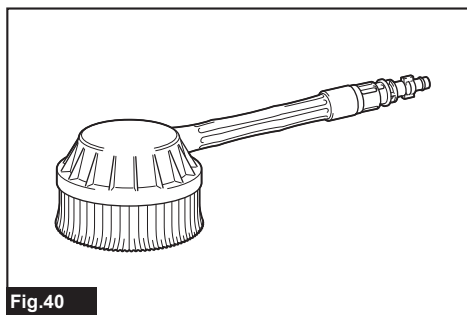


Fig.39



WARNING

- Machines shall not be used by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- This machine has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.
- High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself.
- Do not use the machine within range of persons unless they wear protective clothing.
- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- Risk of explosion – Do not spray flammable liquids.
- High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.
- High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the machine. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
- To ensure machine safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.
- Do not use the machine if a supply cord or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by means of a cord reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground.
- Always switch off the mains disconnecting switch when leaving the machine unattended.

SPECIFICATIONS

Model:		HW1200	HW1300
Max. feed volume		7.0 l/min	7.5 l/min
Water flow rate		5.5 l/min	6.0 l/min
Max. permissible pressure		12 MPa (120 bars)	13 MPa (130 bars)
Working pressure	High mode	10 MPa (100 bars)	11 MPa (110 bars)
	Low mode	-	8 MPa (80 bars)
Max. feed pressure		1 MPa (10 bars)	
Max. feed temperature		40 °C	
Max. suction height		1.0 m	
Dimensions (L x W x H)		292 mm x 358 mm x 830 mm	
Weight		9.6 kg	10.3 kg
Motor protection		IPX5	

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- Weight according to EPTA-Procedure 01/2003

Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



Read the instruction manual.



Take particular care and attention.



DOUBLE INSULATION



Only for EU countries
Do not dispose of electric equipment together with household waste material! In observance of the European Directive, on Waste Electric and Electronic Equipment and its implementation in accordance with national law, electric equipment that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.



Do not direct the jet at people including yourself, animals, and live electrical equipments.

Intended use

This tool is intended for cleaning stubborn dirt by using water jet. This tool is intended for household use.

Power supply

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

For public low-voltage distribution systems of between 220 V and 250 V

Switching operations of electric apparatus cause voltage fluctuations. The operation of this device under unfavorable mains conditions can have adverse effects to the operation of other equipment. With a mains impedance equal or less than 0.25 Ohms it can be presumed that there will be no negative effects. The mains socket used for this device must be protected with a fuse or protective circuit breaker having slow tripping characteristics.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN60335-2-79:

Model HW1200

Sound pressure level (L_{pA}): 72 dB(A)
Uncertainty (K): 3.8 dB(A)

Model HW1300

Sound pressure level (L_{pA}): 76 dB(A)
Uncertainty (K): 2.4 dB(A)

The noise level under working may exceed 80 dB (A).

⚠ WARNING: Wear ear protection.

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN60335-2-79:

Model HW1200

Vibration emission (a_h): 4.11 m/s²
Uncertainty (K): 1.5 m/s²

Model HW1300

Vibration emission (a_h): 4.86 m/s²
Uncertainty (K): 1.5 m/s²

NOTE: The declared vibration emission value has been measured in accordance with the standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared emission value depending on the ways in which the tool is used.

⚠WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

EC Declaration of Conformity

For European countries only

The EC declaration of conformity is included as Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

⚠WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

Work area safety

1. Keep operating area clear of all persons.
2. Do not overreach or stand on unstable supports. Keep good footing and balance at all times.
3. Always place the high pressure washer body on a level and stable surface. Avoid areas where the ejected water will run or pool.
4. Before cleaning, check the surroundings and objects to be cleaned. High pressure jets can scrape away paint or other surface treatments including toxic chemicals. Take the preventive measures if necessary.
5. Be careful not to trip over by the cord or hose of the high pressure washer. Always be aware of the configuration of the cord and hose during operation.
6. During use, a small amount of water will come out from the bottom of the high pressure washer. Avoid locating the high pressure washer in the areas where you don't want to wet.

Personal safety

1. To protect against the jet and objects by the jet, operators should wear appropriate clothing such as safety boots, safety gloves, safety helmets with visors, hearing protection, etc.
2. Do not use the high pressure washer within range of persons unless they wear protective clothing.
3. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.

4. Water that has flowed through backflow preventer is considered to be non-potable.

Electrical safety

1. Never use the high pressure washer outdoors in the rain.
2. Never touch the mains plug and/or socket with wet hands.
3. Do not use the machine if the supply cord or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, or the trigger gun.
4. Plug must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plug with grounded tools. Unmodified plug and matching outlet will reduce risk of the electric shock.
5. Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by means of a cord reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground.
6. Note the following when using extension cords:
 - Use only extension cords that are intended for outdoor use.
 - Use only extension cords with an electrical rating equal to or higher than the rating of the product.
 - Do not use damaged extension cords.
 - Examine extension cords before use and replace if damaged.
 - Do not abuse extension cords and do not yank on cords to disconnect them.
 - Keep cords away from heat and sharp edges.
 - Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord.

7. The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1. It is recommended that the electric supply to this machine should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will prove the earth circuit.

Power tool use and care

1. Read all the instructions before using the product.
2. Know how to stop the high pressure washer and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
3. High pressure jets can be dangerous if misused. The jet must not be directed at people, live electrical equipment, or the machine itself.
4. This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
5. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
6. Do not spray flammable and/or toxic liquids. This may cause an explosion, intoxication, or damage to the machine.
7. Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
8. High-pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the machine. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.

9. Follow the instructions when changing accessories.
10. Keep handles dry, clean, and free of oil or grease.
11. Stay alert – watch what you are doing.
12. Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
13. Do not run the high pressure washer without water for longer than one minute. It will damage the motor, resulting in malfunction.
14. Always turn off the power and shut off the water mains when leaving the high pressure washer unattended.
15. Be wary of the kickback. The trigger gun recoils when the high pressure jet is ejected from the nozzle. Hold the trigger gun firmly to prevent accidental injuries.
16. Check for damaged or worn parts before use. Also make sure that the hose is properly connected and there is no leakage during operation. Operating the machine with functional defects may cause an accident.
17. This machine has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.
18. Do not pull the cord and/or hose to move the high pressure washer body. This will damage the cord, hose, and connecting parts and result in a short circuit or functional defects.
19. Do not put heavy objects on the hose or let vehicles drive over it.
20. Always discharge the residual pressure in the trigger gun before disconnecting the hose.
21. When connecting the hose to the water mains, observe the instructions of your local water-works department or company.

Service

1. Follow the maintenance instructions specified in the manual.
2. To ensure machine safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
3. Have your high pressure washer serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the high pressure washer is maintained.
4. In case of breakdown or malfunction of the high pressure washer, immediately switch it off and remove the mains plug. Contact your local dealer or service center.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠ WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product.

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠ CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

Power switch

NOTICE: Do not turn the power switch forcibly. This may cause the switch to malfunction.

For the HW1200

► Fig.1: 1. OFF position 2. ON position

Turn the power switch clockwise to switch on the high pressure washer.

For the HW1300

Turn the power switch clockwise or counterclockwise depending on the pressure level. Turn the power switch clockwise for high pressure mode, counterclockwise for low pressure mode.

► Fig.2: 1. Low pressure mode 2. OFF position
3. High pressure mode

Nozzle functions

Vario-Power spray lance

► Fig.3

Jet pressure can be adjusted by rotating the nozzle.

⚠ CAUTION: When adjusting the jet pressure, do not rotate the nozzle while pulling it toward the trigger gun. The nozzle may come off from the trigger gun and cause a personal injury.

Dirt blaster

► Fig.4

A spiral jet is ejected. Suitable for removing stubborn dirt.

NOTICE: Do not use the dirt blaster to clean fragile surfaces such as windows or car bodies.

Foam nozzle

► Fig.5

Detergent can be sprayed as foam.

Trigger operations

Pull the trigger to eject a water jet. The jet continues as long as the trigger is squeezed.

The trigger can be locked for safe handling of the trigger gun. To lock the trigger, pull out the stopper and hook it to the groove on the grip.

► Fig.6: 1. Stopper 2. Groove

NOTICE: To avoid mechanical error in the pressure switch, always leave a two-second interval between trigger operations.

Safety valve

This appliance is equipped with a safety valve that prevents undue overpressure. When the trigger is released, the valve opens and the water recirculates through the pump inlet.

⚠ CAUTION: Do not tamper with or adjust the safety valve setting.

Hose reel

For the HW1300 only

To unreel the hose, take the end of the hose out of the catch first. Unfold the handle and turn it clockwise. Always unreel the hose all the way to the end when operating the high pressure washer.

► **Fig.7:** 1. Hose reel 2. Handle 3. End of the hose

When storing the hose, turn the handle counterclockwise and fix the end of the hose.

► **Fig.8:** 1. Catch 2. Handle

Supplying water from a tank/reservoir

Optional accessory

You can supply water from a tank or reservoir instead of a faucet.

Replace the water hose connector with the suction hose set (optional accessory). When connecting the suction hose set, disconnect the filter case from the hose and attach it to the inlet on the high pressure washer. Then, connect the hose to the filter case.

► **Fig.9:** 1. Tank/reservoir 2. Suction hose set 3. Water hose connector 4. Hose 5. Filter case 6. Inlet on the high pressure washer

NOTICE: Always use Makita's suction hose set.

NOTICE: Always keep 1.0 m (3.28 ft) or less in height between the inlet on the high pressure washer and the water surface. Otherwise, the high pressure washer will be unable to take the water up into the pump.

To introduce water into the hose, remove the nozzle from the trigger gun and switch on the high pressure washer while the trigger is squeezed. Once water is ejected stably from the trigger gun, release the trigger and attach the nozzle for your purpose.

► **Fig.10:** 1. Trigger gun

NOTE: When water is not ejected, detach the suction hose set and soak it in water. Then reconnect it to the high-pressure washer.

► **Fig.11:** 1. Suction hose set

ASSEMBLY

⚠ CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

Assembling the carrying handle

For the HW1200 only

1. Join the front and rear halves of the handle by aligning the screw holes on the high pressure washer body.

► **Fig.12:** 1. Front half of the handle 2. Rear half of the handle 3. High pressure washer body

2. Secure the carrying handle with screws(7 pcs).

► **Fig.13**

Connecting the high-pressure hose

For the HW1200 only

Connect the high-pressure hose to the outlet (with the gun marking). Turn the nut on the high-pressure hose clockwise while screwing it onto the screw thread of the outlet.

► **Fig.14:** 1. Outlet 2. Nut

⚠ CAUTION: Make sure that the high-pressure hose is securely connected. A loose connection may blow the high-pressure hose off, resulting in a personal injury.

Attaching the trigger gun

Connect the high-pressure hose to the inlet on the trigger gun. Turn the nut on the high-pressure hose clockwise while screwing it onto the screw thread on the inlet.

► **Fig.15:** 1. Inlet 2. Nut

⚠ CAUTION: Make sure that the high-pressure hose is securely connected. A loose connection may blow the high-pressure hose off, resulting in a personal injury.

Connecting to a faucet

⚠ CAUTION: Always use a pressure-resistant water hose with $\varnothing 13$ mm or larger diameter and connect to the faucet using a proper fittings. Otherwise, the water hose and/or the fitting may break and cause personal injury.

NOTICE: Use a pressure-resistant water hose as short as possible. The amount of intake water should be higher than the max feed volume of the pump.

NOTICE: If you connect to the mains for drinking water, use a backflow preventer valve which meets the regulations in your region.

Prepare a pressure-resistant water hose. Attach the coupling sleeve to one end and connect the other end to the faucet as follows.

1. Remove the nut on the coupling sleeve and pass the pressure-resistant water hose through the nut. Insert the end of the hose into the coupling sleeve and then tighten the nut.

► **Fig.16:** 1. Pressure-resistant water hose 2. Nut of the coupling sleeve 3. Coupling sleeve

NOTE: If you connect the pressure-resistant water hose to the faucet using a coupling sleeve, attach it to the both ends of the hose.

2. Connect the pressure-resistant water hose to the faucet. Apply a suitable fitting such as hose band or water tap joint to secure the hose end with the faucet.

► **Fig.17:** 1. Hose band 2. Water tap joint 3. Pressure-resistant water hose

NOTE: The fitting depends on the shape of the faucet to which you connect. Prepare a suitable commercial-bought fitting.

3. Attach the water hose connector to the inlet (with the faucet marking) and then insert the coupling sleeve.

► **Fig.18:** 1. Coupling sleeve 2. Water hose connector 3. Inlet

Connecting/disconnecting the nozzle

CAUTION: Always lock the trigger when connecting/disconnecting the nozzle.

Insert the end of the nozzle into the slot on the trigger gun and turn it in the direction of the arrow as shown in the figure. To disconnect, turn the nozzle in the reverse direction while pressing it toward the trigger gun.

► **Fig.19:** 1. Trigger gun 2. Slot 3. End of the nozzle

Some optional nozzles require the connecting joint (optional accessory) to attach to the trigger gun. Attach the connecting joint to the trigger gun in the same way as the nozzle.

► **Fig.20:** 1. Nozzle 2. Connecting joint 3. Trigger gun

NOTE: The connecting joint is needed when using the nozzles included with another model, HW112 or HW121.

Connecting the foam nozzle

CAUTION: Always lock the trigger when connecting/disconnecting the nozzle.

Prepare a detergent before using the foam nozzle.

1. Remove the nozzle from the tank by rotating the nozzle counterclockwise. Attach the nozzle to the trigger gun.

► **Fig.21:** 1. Nozzle 2. Trigger gun

2. Pour the detergent into the tank and install it to the nozzle.

► **Fig.22:** 1. Tank

NOTICE: Always use neutral detergent. Acidic or alkaline detergent may damage the tank or nozzle.

OPERATION

WARNING: Do not touch the water jet or direct the it toward yourself or others. The water jet is dangerous and can hurt you or others.

WARNING: When shooting the water jet, never hold the object that you are cleaning or place your hands and feet near the water jet.

CAUTION: Stay alert to the rebound of the water jet and blown objects. Do not bring the nozzle closer than 30 cm .

CAUTION: Do not run the high pressure washer without water for longer than 1 minute.

CAUTION: Do not operate the high pressure washer for a extended period of time. This may cause overheating or fire. Also, long-term use may cause vibration disorder.

CAUTION: Be aware of the direction of the wind. If the detergent gets into your eyes or mouth, rinse with fresh water immediately and seek medical attention if necessary.

NOTICE: Avoid using the high pressure washer for longer than 1 hour. After using 1 hour, leave a same length of intermission.

1. Connect the end of the high-pressure hose to the trigger gun. For the HW1200, connect the other end to the high pressure washer. For the HW1300, unreel the hose all the way to the end.

2. Connect the high pressure washer to the faucet and then open the faucet.

► **Fig.23**

NOTICE: To protect the mechanism of the high pressure washer, do not use water hotter than 40°C.

3. Plug the high pressure washer into the mains and switch it on.

► **Fig.24:** 1. Power switch

4. To eject a water jet, unlock the stopper and squeeze the trigger. The jet continues as long as the trigger is squeezed.

► **Fig.25:** 1. Stopper

CAUTION: Hold the trigger gun firmly. The trigger gun recoils when you pull the trigger.

CAUTION: Always hold the trigger gun by the grip and barrel when cleaning. While the motor is running, do not touch any part of the high pressure washer body other than the carrying handle and power switch.

NOTICE: Be careful not to pull the trigger gun forcibly during operation. It may cause the high pressure washer to fall over.

After operating

⚠ CAUTION: After operating, always perform the procedure described in this manual. Residual pressure in the trigger gun or high pressure washer can cause personal injury or damage to the pump inside.

1. After operating, leave the power switch on.
2. Close the faucet and disconnect the water hose from the high pressure washer.
► Fig.26
3. Squeeze the trigger until the remaining water in the high pressure washer is discharged.
Do not run the motor for longer than 1 minute.
► Fig.27
4. Switch off the high pressure washer and unplug it from the mains.
► Fig.28: 1. Power switch
5. Disconnect the high-pressure hose from the trigger gun.
► Fig.29: 1. Trigger gun 2. High-pressure hose

For the HW1200, also disconnect the high pressure hose from the high pressure washer.

► Fig.30: 1. High pressure hose

For the HW1300, reel the hose and fix the end of the hose.

► Fig.31: 1. Catch 2. Handle

NOTICE: To prevent the high-pressure hose from being damaged, remove the remaining water in the hose before storing.

MAINTENANCE & STORAGE

⚠ CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

NOTICE: Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Cleaning the nozzle

Use the cleaner pin to remove dirt from or unclog the nozzle.

► Fig.32: 1. Cleaner pin

NOTICE: Do not remove dirt or debris forcibly. This may result in personal injury or damage to the ejection hole causing deviated jet angles or poor performance.

Cleaning the filter

Detach the water hose connector and remove dirt and debris from the inside of the filter.

► Fig.33: 1. Water hose connector 2. Filter 3. Sealing ring

When using the suction hose set (optional accessory), take the filter out of the filter case and remove dirt and debris.

► Fig.34: 1. Filter 2. Filter case

NOTE: To maintain the optimal performance, clean the filter periodically.

Storage

Reel the hose and cord. Put the trigger gun and nozzles in the pockets.

HW1200

► Fig.35

HW1300

► Fig.36

⚠ CAUTION: Always store in an indoor location where the temperature does not go below freezing. If the high pressure washer freezes and malfunctions, contact your local service center for repairs.

⚠ CAUTION: Always use the carrying handle when moving the high pressure washer. Do not carry it by the hose or cord. The hose or cord may be damaged.

⚠ CAUTION: Do not carry the high pressure washer with the hose and/or cord unreeled. The extended hose or cord may be damaged or entangled with other objects, resulting in personal injury or breakage.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

TROUBLESHOOTING

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The washer does not start.	No electricity	Connect the plug to the mains. Also check if electricity is being supplied to the mains.
	The switch is not turned on.	Turn on the switch.
	Residual pressure in the pump	Pull the trigger.
	Damaged cord or electric circuit	Contact an authorized service center for repairs.
No water jet / weak water jet	No water supply	Make sure that the faucet is open. If using the suction hose set, introduce water into the hose.
	Poor water supply	Turn on the faucet.
	Poor water hose connection	Check the connection between the water hose and the faucet and inlet on the high pressure washer.
	Clogged hose, filter, or nozzle	Unclog the hose, filter, or nozzle.
	Air is blocking the flow of water.	Turn off the switch and then turn it on again while squeezing the trigger.
	Damaged or worn nozzle	Replace the nozzle.
	Pump or valve malfunction	Contact an authorized service center for repairs.
Unstable water jet.	Clogged nozzle	Unclog on the ejection hole of the nozzle using the cleaner pin.
	Poor water suction	Check the water hose starting from the faucet for any leakage or clogs. Turn on the faucet.
	The water is too hot.	Supply cooler water.
	Valve malfunction	Contact an authorized service center for repairs.
Abnormal sound.	The water is too hot.	Supply cooler water.
	Air is stuck in the pump.	Contact an authorized service center for repairs.
Water/oil leakage.	Poor connection	Check the connection between the high pressure hose and the trigger gun and high pressure washer.
	Worn out sealings	Contact an authorized service center for repairs.
The pump does not run even though the motor sound is heard.	Unsuitable extension cord.	Use an extension cord suitable for the rating of the product.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠ CAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

Spray lance

► Fig.37

Jet width can be adjusted from 0° to 25° by rotating the front end of the nozzle.

⚠ CAUTION: When adjusting the jet width, do not rotate the nozzle while pulling it toward the trigger gun. The nozzle may come off from the trigger gun and cause a personal injury.

Washing brush (long)

► Fig.38

A nozzle equipped with a brush. Useful for washing out dirt while scrubbing with brush.

Suction hose set

► Fig.39

Replace the water hose with this set to supply water from a tank or reservoir.

Rotating wash brush

► Fig.40

Three brushes inside rotate slowly when ejecting the jet. Suitable for cleaning light dirt on a exterior wall, car body, bath tub, etc.

Lance extension

► Fig.41

Pipes to extend the length of the trigger gun. Three different lengths are available by changing the number of the pipes to be used.

Under body spray lance

► Fig.42

An extra long spray lance with angled nozzle. Best for cleaning hard-to-reach areas such as car under body and roof gutter.

⚠CAUTION: Do not use the under body spray lance with the lance extension.

Splash guard

► Fig.43

Reduces splash back when cleaning corners with the dirt blaster.

Swivel joint

► Fig.44

Prevents the high-pressure hose from being twisted.

Connecting joint

► Fig.45

A joint to connect with a nozzle from other model.

NOTE: The connecting joint is needed when using the nozzles included with another model, HW112 or HW121.

Pipe-cleaning set (10 m/15 m)

► Fig.46

For cleaning and unclogging plumbing and downpipes.

⚠CAUTION: Pay particular attention to the water jet when using the pipe cleaning set. Highly intense water jet is ejected backward.

Extension high-pressure hose (5 m/8 m/10 m)

► Fig.47

Extension hose to connect the high pressure washer body with the trigger gun.

WAARSCHUWING

- Het apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of gebrek aan kennis en ervaring.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik met het reinigingsmiddel dat is bijgeleverd of wordt aanbevolen door de fabrikant. Het gebruik van andere reinigingsmiddelen of chemicaliën kan de veiligheid van het apparaat nadelig beïnvloeden.
- Een hogedrukstraal kan gevaarlijk zijn indien deze verkeerd wordt gebruikt. De straal mag niet worden gericht op personen, stroomvoerende elektrische apparaten en dit apparaat zelf.
- Gebruik het apparaat niet binnen bereik van personen, behalve indien zij beschermende kleding dragen.
- Richt de straal niet op uzelf of anderen om kleding of schoeisel te reinigen.
- Explosiegevaar - Spuit geen brandbare vloeistoffen.
- Hogedrukreinigers mogen niet worden gebruikt door kinderen of niet-opgeleide personen.
- Hogedrukslangen, aansluitingen en koppelingen zijn belangrijk voor de veiligheid van het apparaat. Gebruik uitsluitend slangen, aansluitingen en koppelingen die worden aanbevolen door de fabrikant.
- Om de veiligheid van het apparaat te waarborgen, gebruikt u uitsluitend reserveonderdelen van de fabrikant of goedgekeurd door de fabrikant.
- Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens enige werkzaamheden aan het gereedschap uit te voeren.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het netsnoer of belangrijke onderdelen van het apparaat beschadigd zijn, bijvoorbeeld een veiligheidsinrichting, hogedrukslang, spuitpistool.

- Ontoereikende verlengsnoeren kunnen gevaarlijk zijn. Als een verlengsnoer wordt gebruikt, dient dit geschikt te zijn voor gebruik buitenshuis, en moet de aansluiting droog en van de grond af gehouden worden. Wij adviseren u in dit geval een kabelhaspel te gebruiken waarbij het stopcontact minstens 60 mm boven de grond blijft.
- Zet altijd de netschakelaar uit wanneer u het apparaat onbeheerd achterlaat.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:		HW1200	HW1300
Max. aanvoersnelheid		7,0 l/min	7,5 l/min
Waterstroomsnelheid		5,5 l/min	6,0 l/min
Max. toegestane druk		12 MPa (120 bar)	13 MPa (130 bar)
Bedrijfsdruk	Hogedrukfunctie	10 MPa (100 bar)	11 MPa (110 bar)
	Lagedrukfunctie	-	8 MPa (80 bar)
Max. aanvoerdruk		1 MPa (10 bar)	
Max. aanvoertemperatuur		40°C	
Max. aanzuighoogte		1,0 m	
Afmetingen (l x b x h)		292 mm x 358 mm x 830 mm	
Gewicht		9,6 kg	10,3 kg
Motorbeschermingsklasse		IPX5	

- In verband met ononderbroken research en ontwikkeling behouden wij ons het recht voor bovenstaande technische gegevens te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.
- De technische gegevens kunnen van land tot land verschillen.
- Gewicht volgens de EPTA-procedure 01/2003

Symbolen

Hieronder staan de symbolen die voor het gereedschap worden gebruikt. Zorg ervoor dat u weet wat ze betekenen alvorens het gereedschap te gebruiken.



Lees de gebruiksaanwijzing.



Wees vooral voorzichtig en let goed op.



DUBBEL GEÏSOLEERD



Alleen voor EU-landen
Geef elektrisch gereedschap niet met het huisvuil mee! Volgens de Europese richtlijn inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dient gebruikt elektrisch gereedschap gescheiden te worden ingezameld en te worden afgevoerd naar een recyclebedrijf dat voldoet aan de geldende milieueisen.



Richt de straal niet op personen, inclusief uzelf, dieren en stroomvoerende elektrische apparaten.

Gebruiksdoeleinden

Dit gereedschap is bedoeld voor het verwijderen van hardnekkig vuil met behulp van een waterstraal. Dit gereedschap is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Voeding

Het gereedschap mag alleen worden aangesloten op een voeding van dezelfde spanning als aangegeven op het typeplaatje, en kan alleen worden gebruikt op enkelfase-wisselstroom. Het gereedschap is dubbel-geïsoleerd en kan derhalve ook op een niet-geaard stopcontact worden aangesloten.

Voor openbare laagspanningsverdeelssystemen van tussen 220 V en 250 V

Schakelbedieningen van elektrische apparaten veroorzaken spanningsschommelingen. De bediening van dit gereedschap onder ongunstige lichtnetomstandigheden kan een nadelige invloed hebben op de bediening van andere apparaten. Het kan worden aangenomen dat er geen negatieve effecten zullen zijn wanneer de netimpedantie gelijk is aan of minder is dan 0,25 ohm. Het stopcontact dat voor dit gereedschap wordt gebruikt, moet beveiligd zijn door een zekering of een stroomonderbreker met trage afschakelkarakteristieken.

Geluidsniveau

De typische, A-gewogen geluidsniveaus zijn gemeten volgens EN60335-2-79:

Model HW1200

Geluidsdrukniveau (L_{pA}): 72 dB (A)

Onzekerheid (K): 3,8 dB (A)

Model HW1300

Geluidsdrukniveau (L_{pA}): 76 dB (A)

Onzekerheid (K): 2,4 dB (A)

Het geluidsniveau kan tijdens gebruik hoger worden dan 80 dB (A).

⚠️ WAARSCHUWING: Draag gehoorbescherming.

Trilling

De totale trillingswaarde (triaxiale vectorsom) zoals vastgesteld volgens EN60335-2-79:

Model HW1200

Trillingsemmissie (a_h): 4,11 m/s²

Onzekerheid (K): 1,5 m/s²

Model HW1300

Trillingsemmissie (a_h): 4,86 m/s²

Onzekerheid (K): 1,5 m/s²

OPMERKING: De opgegeven trillingsemmissiewaarde is gemeten volgens de standaardtestmethode en kan worden gebruikt om dit gereedschap te vergelijken met andere gereedschappen.

OPMERKING: De opgegeven trillingsemmissiewaarde kan ook worden gebruikt voor een beoordeling vooraf van de blootstelling.

⚠️ WAARSCHUWING: De trillingsemmissie tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap in de praktijk kan verschillen van de opgegeven trillingsemmissiewaarde afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.

⚠️ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat veiligheidsmaatregelen worden getroffen ter bescherming van de operator die zijn gebaseerd op een schatting van de blootstelling onder praktijkomstandigheden (rekening houdend met alle fasen van de bedrijfscyclus, zoals de tijdsduur gedurende welke het gereedschap is uitgeschakeld en stationair draait, naast de ingeschakelde tijdsduur).

EG-verklaring van conformiteit

Alleen voor Europese landen

De EG-verklaring van conformiteit is bijgevoegd als Bijlage A bij deze gebruiksaanwijzing.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

⚠️ WAARSCHUWING: Lees alle veiligheids- en waarschuwingen en alle instructies. Het niet volgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies om in de toekomst te kunnen raadplegen.

Veiligheid op de werkplek

1. Houd iedereen weg uit het werkgebied.
2. Reik niet te ver en sta niet op een onstabiele ondergrond. Zorg altijd voor een goede stand en lichaamsbalans.
3. Plaats de hogedrukreiniger altijd op een horizontale en stabiele ondergrond. Vermijd daarbij plaatsen waar het spuitwater wegloopt of zich verzamelt.
4. Alvorens te reinigen, controleert u de omgeving en voorwerpen die moeten worden gereinigd. De hogedrukstraal kan een verlaag of andere oppervlaktebehandeling verwijderen, waaronder giftige chemicaliën. Tref zo nodig preventieve maatregelen.
5. Wees voorzichtig dat u niet over het netsnoer of de slang van de hogedrukreiniger struikelt. Houd tijdens gebruik altijd in de gaten waar het netsnoer en de slang liggen.
6. Tijdens gebruik komt er een kleine hoeveelheid water uit de onderkant van de hogedrukreiniger. Zet de hogedrukreiniger niet neer op een plaats waarvan u niet wilt dat deze nat wordt.

Persoonlijke veiligheid

1. Als bescherming tegen de straal en weggespootten voorwerpen moeten gebruikers geschikte beschermingsmiddelen gebruiken, zoals beschermende kleding, veiligheidsschoenen, veiligheidshandschoenen, een veiligheidshelm met vizier, gehoorbescherming, enz.
2. Gebruik de hogedrukreiniger niet binnen bereik van personen, behalve indien zij beschermende kleding dragen.
3. Om de kans op letsel te verkleinen, dient streng toezicht te worden gehouden wanneer het apparaat in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
4. Water dat via de terugstroomkeerklep eruit stroomt, wordt geacht niet drinkbaar te zijn.

Elektrische veiligheid

1. Gebruik de hogedrukreiniger nooit buiten in de regen.
2. Raak de stekker en/of het stopcontact nooit met natte handen aan.
3. Gebruik het apparaat niet wanneer het netsnoer of belangrijke onderdelen van het apparaat beschadigd zijn, bijvoorbeeld een veiligheidsinrichting, hogedrukslang of het spuitpijpstool.
4. De vorm van de stekker moet overeenkomen met het stopcontact. Probeer nooit om de netsnoerstekker op enige wijze aan te passen. Gebruik geen adapterstekkers voor geaard gereedschap. Met een onaangepaste stekker in een overeenkomstig stopcontact verkleint u de kans op een elektrische schok.
5. Ontoereikende verlengsnoeren kunnen gevaarlijk zijn. Als een verlengsnoer wordt gebruikt, dient dit geschikt te zijn voor gebruik buitenshuis, en moet de aansluiting droog en van de grond af gehouden worden. Wij adviseren u in dit geval een kabelhaspel te gebruiken waarbij het stopcontact minstens 60 mm boven de grond blijft.

6. Let op het volgende wanneer u een verlengsnoer gebruikt:
 - Gebruik uitsluitend verlengsnoeren die bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis.
 - Gebruik uitsluitend verlengsnoeren die geschikt zijn voor een elektrisch vermogen dat gelijk is aan of hoger is dan het vermogen van dit apparaat.
 - Gebruik geen beschadigd verlengsnoer.
 - Inspecteer een verlengsnoer vóór gebruik en vervang hem indien beschadigd.
 - Mishandel een verlengsnoer niet en geef er geen ruk aan om hem los te koppelen.
 - Houd snoeren uit de buurt van hitte en scherpe randen.
 - Koppel altijd eerst het verlengsnoer los van het stopcontact en koppel daarna het apparaat los van het verlengsnoer.
7. De elektrische-voedingsaansluiting moet zijn aangelegd door een gekwalificeerde elektricien conform IEC 60364-1. Wij adviseren dat in de elektrische voeding naar dit apparaat een reststroombeveiliging is opgenomen die de voeding onderbreekt wanneer de aardlekstroom groter is dan 30 mA gedurende 30 ms, of een apparaat dat het massacircuit test.

Gebruik en verzorging van het elektrisch gereedschap

1. Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt.
2. Weet hoe u de hogedrukreiniger moet stoppen en snel de druk kunt afdrukken. Zorg dat u grondig vertrouwd bent met de bedieningsorganen.
3. Een hogedrukstraal kan gevaarlijk zijn indien deze verkeerd wordt gebruikt. De straal mag niet worden gericht op personen, stroomvoerende elektrische apparaten en dit apparaat zelf.
4. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of gebrek aan kennis en ervaring.
5. Kinderen dienen onder toezicht te staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.
6. Spuit geen brandbare en/of giftige vloeistoffen. Dit kan leiden tot een explosie, vergiftiging of schade aan het apparaat.
7. Richt de straal niet op uzelf of anderen om kleding of schoeisel te reinigen.
8. De hogedrukslang, aansluitingen en koppelingen zijn belangrijk voor de veiligheid van het apparaat. Gebruik uitsluitend slangen, aansluitingen en koppelingen die worden aanbevolen door de fabrikant.
9. Volg de instructies wanneer u accessoires verwisselt.
10. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.
11. Blijf opletten - Kijk waar u mee bezig bent.
12. Gebruik het gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van alcohol of drugs.

13. Schakel de hogedrukreiniger niet in zonder aanvoer van water gedurende langer dan één minuut. Hierdoor zal de motor beschadigd worden waardoor een storing optreedt.
14. Schakel het apparaat altijd uit en sluit de wateraanvoer wanneer u de hogedrukreiniger onbeheerd achterlaat.
15. Wees bedacht op de terugslag. Het spuitpistool slaat terug wanneer de hogedrukstraal uit de spuitmond komt. Houd het spuitpistool stevig vast om onverwacht letsel te voorkomen.
16. Controleer op beschadigde of versleten onderdelen vóór gebruik. Verzeker u er tevens van dat de slang correct is aangesloten en tijdens gebruik niet lekt. Het gebruik van een gebrekkig werkend apparaat, kan leiden tot ongevallen.
17. Dit apparaat is ontworpen voor gebruik met het reinigingsmiddel dat is bijgeleverd of wordt aanbevolen door de fabrikant. Het gebruik van andere reinigingsmiddelen of chemicaliën kan de veiligheid van het apparaat nadelig beïnvloeden.
18. Trek niet aan het netsnoer en/of de slang om de hogedrukreiniger te verplaatsen. Hierdoor zal het netsnoer, de slang en aangesloten onderdelen worden beschadigd, en zal kortsluiting of een defect ontstaan.
19. Plaats geen zware voorwerpen op de slang en laat er geen voertuigen over rijden.
20. Laat altijd de restdruk in het spuitpistool af voordat u de slang loskoppelt.
21. Wanneer u de slang aansluit op het waterleidingnet, houdt u zich aan de instructies van het waterleidingbedrijf.

Onderhoud en reparatie

1. Volg de onderhoudsinstructies die in deze gebruiksaanwijzing worden gegeven.
2. Om de veiligheid van het apparaat te waarborgen, gebruikt u uitsluitend reserveonderdelen van de fabrikant of goedgekeurd door de fabrikant.
3. Laat uw hogedrukreiniger repareren door een vakbekwame reparateur met gebruikmaking van uitsluitend identieke vervangsonderdelen. Zo bent u ervan verzekerd dat de veiligheid van de hogedrukreiniger behouden blijft.
4. In geval van een defect of storing van de hogedrukreiniger, schakelt u deze onmiddellijk uit en trekt u de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met uw plaatselijke dealer of servicecentrum.

BEWAAR DEZE VOORSCHRIFTEN.

⚠️WAARSCHUWING: Laat u NIET misleiden door een vals gevoel van comfort en bekendheid met het gereedschap (na veelvuldig gebruik) en neem alle veiligheidsvoorschriften van het betreffende gereedschap altijd strikt in acht.

VERKEERD GEBRUIK of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstige verwondingen.

BESCHRIJVING VAN DE FUNCTIES

⚠ LET OP: Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker ervan uit het stop-contact is verwijderd alvorens de functies op het gereedschap te controleren of af te stellen.

Aan-uitschakelaar

KENNISGEVING: Draai de aan-uitschakelaar niet met grote kracht. Hierdoor kan de schakelaar defect raken.

Voor model HW1200

► Fig.1: 1. Uit-stand 2. Aan-stand

Draai de aan-uitschakelaar rechtsonder om de hogedruk-reiniger in te schakelen.

Voor model HW1300

Draai de aan-uitschakelaar rechtsonder of linksom afhankelijk van het gewenste drukniveau. Draai de aan-uitschakelaar rechtsonder om de hogedrukfunctie en linksom voor de lagedrukfunctie.

► Fig.2: 1. Lagedrukfunctie 2. Uit-stand
3. Hogedrukfunctie

Spuittansfuncties

Vario-Power-spuittans

► Fig.3

De druk van de straal kan worden veranderd door de kop van de spuitlans te draaien.

⚠ LET OP: Wanneer u de druk van de straal verandert door de kop van de spuitlans te draaien, mag u de spuitlans niet tegelijkertijd in de richting van het spuitpistool trekken. Hierdoor kan de spuitlans los raken van het spuitpistool en persoonlijk letsel veroorzaken.

Vuulfrees

► Fig.4

Een roterende straal wordt gespoten. Geschikt voor het verwijderen van hardnekkig vuil.

KENNISGEVING: Gebruik de vuulfrees niet op kwetsbare oppervlakken zoals ruiten en de carrosserie van voertuigen.

Schuimsproeier

► Fig.5

Reinigingsmiddel kan als een schuim worden gespoten.

Bediening van de trekker

Knijp de trekker in om een waterstraal te spuiten. De straal wordt continu gespoten zo lang de trekker ingeknepen wordt gehouden.

De trekker kan worden vergrendeld voor veilig hanteren van het spuitpistool. Om de trekker te vergrendelen, trekt u de stopper eruit en haakt u deze in de groef van het handvat.

► Fig.6: 1. Stopper 2. Groef

KENNISGEVING: Om een mechanische fout in de drukschakelaar te voorkomen, houdt u altijd een pauze van twee seconden alvorens de trekker opnieuw in te knijpen.

Veiligheidsventiel

Dit apparaat is uitgerust met een veiligheidsventiel die ongewenste overdruk voorkomt. Wanneer de trekker wordt losgelaten, gaat het ventiel open en circuleert het water door de inlaat van de pomp.

⚠ LET OP: Probeer niet het veiligheidsventiel te manipuleren, en verander de instelling ervan niet.

Slanghaspel

Alleen voor model HW1300

Om de slang af te rollen, maakt u eerst het uiteinde van de slang los uit de haak. Klap de slinger uit en draai hem rechtsonder. Rol de slang altijd helemaal tot aan het einde af wanneer u de hogedrukreiniger gaat gebruiken.

► Fig.7: 1. Slanghaspel 2. Slinger 3. Uiteinde van de slang

Wanneer u de slang oprolt, draait u de slinger linksom en zet u het uiteinde van de slang vast.

► Fig.8: 1. Haak 2. Slinger

Water aanvoeren vanuit een tank of reservoir

Optioneel accessoire

U kunt water aanvoeren vanuit een tank of reservoir in plaats van vanuit een kraan.

Vervang de waterslangaansluiting door de zuigslangset (optioneel accessoire). Om de zuigslangset aan te sluiten, koppelt u het filterhuis los van de slang en bevestigt u het aan de inlaat van de hogedrukreiniger. Sluit vervolgens de slang aan op het filterhuis.

► Fig.9: 1. Tank/reservoir 2. Zuigslangset
3. Waterslangaansluiting 4. Slang
5. Filterhuis 6. Inlaat van de hogedrukreiniger

KENNISGEVING: Gebruik altijd een zuigslangset van Makita.

KENNISGEVING: Zorg ervoor dat de inlaat van de hogedrukreiniger 1,0 m (3,28 ft) of minder lager staat dan het wateroppervlak in de tank of het reservoir. Anders zal de hogedrukreiniger niet in staat zijn het water aan te zuigen naar de pomp.

Om water in de slang te brengen, verwijdert u de spuitlans vanaf het spuitpistool en schakelt u de hogedrukreiniger in terwijl u de trekker ingeknepen houdt. Nadat een continue stroom water uit het spuitpistool komt, laat u de trekker los en brengt u de gewenste spuitlans aan.

► Fig.10: 1. Spuitpistool

OPMERKING: Als er geen water uit stroomt, koppelt u de zuigslangset los en dompelt u deze helemaal onder water. Sluit hem daarna weer aan op de hogedrukreiniger.

► Fig.11: 1. Zuigslangset

MONTAGE

⚠️ LET OP: Zorg altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en dat zijn stekker uit het stop-contact is verwijderd alvorens enig werk aan het gereedschap uit te voeren.

De draaghandgreep monteren

Alleen voor model HW1200

1. Bevestig de voorste en achterste helften van de handgreep aan elkaar door ze uit te lijnen met de schroefgaten in de hogedrukreiniger.
► **Fig.12:** 1. Voorste helft van de handgreep
2. Achterste helft van de handgreep
3. Hogedrukreiniger
2. Bevestig de draaghandgreep met de schroeven (7 stuks).
► **Fig.13**

De hogedrukslang aansluiten

Alleen voor model HW1200

Sluit de hogedrukslang aan op de uitlaat (met de pistool-markering). Draai de moer van de hogedrukslang rechtsonder om hem op de schroefdraad van de uitlaat te draaien.

- **Fig.14:** 1. Uitlaat 2. Moer

⚠️ LET OP: Verzekert u ervan dat de hogedrukslang stevig aangesloten is. Bij een losse aansluiting kan de hogedrukslang eraf geperst worden waardoor persoonlijk letsel kan ontstaan.

Het spuitpistool bevestigen

Sluit de hogedrukslang aan op de inlaat van het spuitpistool. Draai de moer van de hogedrukslang rechtsonder om hem op de schroefdraad van de inlaat te draaien.

- **Fig.15:** 1. Inlaat 2. Moer

⚠️ LET OP: Verzekert u ervan dat de hogedrukslang stevig aangesloten is. Bij een losse aansluiting kan de hogedrukslang eraf geperst worden waardoor persoonlijk letsel kan ontstaan.

Aansluiten op een kraan

⚠️ LET OP: Gebruik altijd een drukbestendige waterslang met een diameter van 13 mm of meer en sluit deze met behulp van geschikte bevestigingen aan op de kraan. Als u dit niet doet, kan de waterslang en/of de bevestigingen kapot gaan en tot persoonlijk letsel leiden.

KENNISGEVING: Gebruik een zo kort mogelijke drukbestendige waterslang. De stroomsnelheid van het aanvoerwater moet hoger zijn dan de maximale aanvoersnelheid van de pomp.

KENNISGEVING: Als u aansluit op het drinkwaterleidingnet, gebruikt u een terugstroomkeerklep die voldoet aan de regelgeving in uw land.

Bereid een drukbestendige waterslang voor. Bevestig het koppelstuk aan een uiteinde en sluit het andere uiteinde aan op de kraan zoals hieronder beschreven.

1. Verwijder de moer vanaf het koppelstuk en steek de drukbestendige waterslang door de moer. Steek het uiteinde van de slang in het koppelstuk en draai vervolgens de moer erop.

- **Fig.16:** 1. Drukbestendige waterslang 2. Moer van koppelstuk 3. Koppelstuk

OPMERKING: Als u de drukbestendige waterslang aansluit op de kraan met behulp van een koppelstuk, bevestigt u een koppelstuk aan beide uiteinden van de slang.

2. Sluit de drukbestendige waterslang aan op de kraan. Gebruik een geschikte bevestiging, zoals een slangklep of kraanaansluiting, om het uiteinde van de slang te bevestigen aan de kraan.

- **Fig.17:** 1. Slangklep 2. Kraanaansluiting
3. Drukbestendige waterslang

OPMERKING: De bevestigingsmethode is afhankelijk van de vorm van de kraan waaraan de slang wordt bevestigd. Bereid een geschikte, in de winkel verkrijgbare, bevestiging voor.

3. Bevestig de waterslangaansluiting op de inlaat (met de kraan-markering) en sluit vervolgens het koppelstuk erop aan.

- **Fig.18:** 1. Koppelstuk 2. Waterslangaansluiting
3. Inlaat

De spuitlans aanbrengen/verwijderen

⚠️ LET OP: Vergrendel altijd de trekker wanneer u de spuitlans aanbrengt/verwijdert.

Steek het uiteinde van de spuitlans in de opening van het spuitpistool en draai hem in de richting van de pijl aangegeven in de afbeelding. Om de spuitlans eraf te halen, drukt u hem in de richting van het spuitpistool en draait u hem in de tegenovergestelde richting.

- **Fig.19:** 1. Spuitpistool 2. Opening 3. Uiteinde van spuitlans

Voor sommige optionele spuitlansen is een koppelingadapter (optioneel accessoire) nodig voor bevestiging aan het spuitpistool. Bevestig de koppelingadapter op dezelfde manier aan het spuitpistool als de spuitlans.

- **Fig.20:** 1. Spuitlans 2. Koppelingadapter
3. Spuitpistool

OPMERKING: De koppelingadapter is nodig bij gebruik van de spuitlansen die worden geleverd bij een ander model, HW112 of HW121.

De schuimsproeier aanbrengen

⚠ LET OP: Vergrendel altijd de trekker wanneer u de spuitlans aanbrengt/verwijdert.

Bereid het reinigingsmiddel voor voordat u de schuimsproeier gebruikt.

1. Verwijder de schuimsproeier vanaf de tank door de schuimsproeier linksom te draaien. Bevestig de schuimsproeier aan het spuitpistool.

► Fig.21: 1. Schuimsproeier 2. Spuitpistool

2. Giet het reinigingsmiddel in de tank en bevestig deze aan de schuimsproeier.

► Fig.22: 1. Tank

KENNISGEVING: Gebruik altijd een neutraal reinigingsmiddel. Een zuur of basisch reinigingsmiddel kan de tank of schuimsproeier beschadigen.

BEDIENING

⚠ WAARSCHUWING: Raak de hogedrukstraal niet aan en richt deze niet op uzelf of anderen. De hogedrukstraal is gevaarlijk en kan u of anderen pijn doen.

⚠ WAARSCHUWING: Houd nooit het voorwerp dat u wilt reinigen vast in uw handen terwijl u de hogedrukstraal erop richt, en houd uw handen en voeten uit de buurt van de hogedrukstraal.

⚠ LET OP: Wees bedacht op de terugslag van de hogedrukstraal en op weggespoten voorwerpen. Houd de spuitlans op een afstand van minstens 30 cm.

⚠ LET OP: Schakel de hogedrukreiniger niet in zonder aanvoer van water gedurende langer dan 1 minuut.

⚠ LET OP: Gebruik de hogedrukreiniger niet gedurende een lange tijd achter elkaar. Hierdoor kan oververhitting of brand ontstaan. Bovendien kan langdurig gebruik leiden tot letsel door trillingen.

⚠ LET OP: Let op de windrichting. Als het reinigingsmiddel in uw ogen of mond terecht komt, spoelt u deze onmiddellijk uit met schoon water en raadpleegt u zo nodig een arts.

KENNISGEVING: Vermijd gebruik van de hogedrukreiniger gedurende langer dan 1 uur. Na gebruik gedurende 1 uur, wacht u dezelfde tijdsduur voordat u het apparaat weer gebruikt.

1. Sluit het uiteinde van de hogedrukslang aan op het spuitpistool. Voor model HW1200, sluit het andere uiteinde aan op de hogedrukreiniger. Voor model HW1300, rol de slang helemaal af.

2. Sluit de hogedrukreiniger aan op de kraan en draai vervolgens de kraan open.

► Fig.23

KENNISGEVING: Om het mechanisme van de hogedrukreiniger te beschermen, mag u geen aanvoerwater warmer dan 40 °C gebruiken.

3. Sluit de hogedrukreiniger aan op het elektriciteitsnet en schakel hem in.

► Fig.24: 1. Aan-uitschakelaar

4. Om een hogedrukstraal te spuiten, ontgrendelt u de stopper en knijpt u de trekker in. De straal wordt continu gespoten zo lang de trekker ingeknepen wordt gehouden.

► Fig.25: 1. Stopper

⚠ LET OP: Houd het spuitpistool stevig vast. Het spuitpistool krijgt een terugslag zodra u de trekker inknijpt.

⚠ LET OP: Houd tijdens het reinigen het spuitpistool altijd vast aan de handgreep en aan de loop. Terwijl de motor draait, mag u geen enkel onderdeel van de hogedrukreiniger aanraken, anders dan de draaghandgreep en de aan-uitschakelaar.

KENNISGEVING: Wees voorzichtig dat u tijdens gebruik niet met kracht aan het spuitpistool trekt. Hierdoor kan de hogedrukreiniger omvallen.

Na gebruik

⚠ LET OP: Voer na gebruik altijd de procedure uit die in deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven. Restdruk in het spuitpistool of de hogedrukreiniger kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van de pomp.

1. Laat na gebruik de aan-uitschakelaar aan staan.

2. Draai de kraan dicht en koppel de aanvoerwater-slang los van de hogedrukreiniger.

► Fig.26

3. Knijp de trekker in tot het achtergebleven water in de hogedrukreiniger eruit is gespoten.

Laat de motor niet langer dan 1 minuut draaien.

► Fig.27

4. Schakel de hogedrukreiniger uit en koppel hem los van het elektriciteitsnet.

► Fig.28: 1. Aan-uitschakelaar

5. Koppel de hogedrukslang los van het spuitpistool.

► Fig.29: 1. Spuitpistool 2. Hogedrukslang

Voor model HW1200, koppel tevens de hogedrukslang los van de hogedrukreiniger.

► Fig.30: 1. Hogedrukslang

Voor model HW1300, rol de hogedrukslang op en bevestig het uiteinde van de slang aan de haak.

► Fig.31: 1. Haak 2. Slinger

KENNISGEVING: Om te voorkomen dat de hogedrukslang beschadigd raakt, laat u het achtergebleven water uit de slang lopen voordat u deze opbergt.

ONDERHOUD EN OPSLAG

⚠ LET OP: Zorg altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en zijn stekker uit het stopcontact is verwijderd alvorens te beginnen met inspectie of onderhoud.

KENNISGEVING: Gebruik nooit benzine, wasbenzine, thinner, alcohol en dergelijke. Hierdoor kunnen verkleuring, vervormingen en barsten worden veroorzaakt.

De spuitlans reinigen

Gebruik de reinigingsprikker om vuil te verwijderen of een verstopping op te heffen in de spuitmond van de spuitlans.

► **Fig.32:** 1. Reinigingsprikker

KENNISGEVING: Verwijder vuil of afval niet met grote kracht. Hierdoor kan persoonlijk letsel ontstaan of de spuitmond worden beschadigd waardoor de hogedrukstraal onder een afwijkende hoek wordt gespoten of de prestaties verslechteren.

Het filter reinigen

Koppel de waterslangaansluiting los en verwijder vuil en afval vanuit de binnenkant van het filter.

► **Fig.33:** 1. Waterslangaansluiting 2. Filter
3. Afdichtingsring

Bij gebruik van de zuigslangset (optioneel accessoire), haalt u het filter uit het filterhuis en verwijdert u vuil en afval.

► **Fig.34:** 1. Filter 2. Filterhuis

OPMERKING: Om optimale prestaties te behouden, reinigt u het filter regelmatig.

Opslag

Rol de slang op en wikkel het netsnoer op. Plaats het spuitpistool en de spuitlansen in hun houders.

HW1200

► **Fig.35**

HW1300

► **Fig.36**

⚠ LET OP: Bewaar het apparaat altijd binnenshuis waar de temperatuur niet onder het nulpunt komt. Als de hogedrukreiniger bevroest en een storing vertoont, neemt u contact op met uw plaatselijke servicecentrum voor reparatie.

⚠ LET OP: Gebruik altijd de draaghandgreep wanneer u de hogedrukreiniger verplaatst. Draag hem niet aan de slang of het netsnoer. De slang of het netsnoer kunnen worden beschadigd.

⚠ LET OP: Draag de hogedrukreiniger niet terwijl de slang is afgerold en/of het netsnoer is afgewikkeld. De afgerolde slang of het afgewikkelde netsnoer kan worden beschadigd of verstrikt raken met andere voorwerpen, waardoor persoonlijk letsel of een defect kan ontstaan.

Om de VEILIGHEID en BETROUWBAARHEID van het gereedschap te handhaven, dienen alle reparaties, onderhoud of afstellingen te worden uitgevoerd bij een erkend Makita-servicecentrum of de Makita-fabriek, en altijd met gebruik van Makita-ervangingsonderdelen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Alvorens u verzoekt om reparatie, kunt u zelf als volgt het probleem opsporen en oplossen. Als u met een probleem kampt dat in deze handleiding niet wordt beschreven, probeer dan niet het gereedschap te demonteren. Laat reparaties over aan een erkend Makita-servicecentrum, uitsluitend met gebruik van originele Makita-vervangingsonderdelen.

Probleemomschrijving	Waarschijnlijke oorzaak (storing)	Oplossing
Hogedrukreiniger start niet.	Geen elektriciteit	Steek de stekker in het stopcontact. Controleer tevens of er stroom staat op het stopcontact.
	Schakelaar staat niet aan.	Zet de schakelaar in de aan-stand.
	Restdruk aanwezig in de pomp	Knijp de trekker in.
	Netsnoer of elektrische circuit is beschadigd.	Neem contact op met een erkend servicecentrum voor reparatie.
Geen/zwakke waterstraal	Geen aanvoerwater.	Zorg ervoor dat de kraan open staat. Bij gebruik van de zuigslangset, zorgt u ervoor dat de slang volstaat met water.
	Slecht aanvoer van water	Draai de kraan open.
	Slechte waterslangaansluiting	Controleer de aansluiting van de waterslang op de kraan, en van de waterslang op de inlaat van de hogedrukreiniger.
	Verstopt(e) slang, filter of spuitmond	Ontstop de slang, het filter of de spuitmond.
	Lucht blokkeert de stroming van water.	Zet de schakelaar in de uit-stand en zet hem daarna weer in de aan-stand terwijl u de trekker ingeknepen houdt.
	Beschadigde of versleten spuitlans	Vervang de spuitlans.
Instabiele hogedrukstraal.	Pomp of ventiel defect	Neem contact op met een erkend servicecentrum voor reparatie.
	Verstopte spuitmond	Ontstop de spuitmond van de spuitlans met behulp van de reinigingsprikker.
	Slechte aanzuiging van water	Controleer de waterslang, beginnende bij de kraan, op lekkage of verstoppingen. Draai de kraan open.
	Water is te heet.	Voer kouder water aan.
Abnormaal geluid.	Defect ventiel	Neem contact op met een erkend servicecentrum voor reparatie.
	Water is te heet.	Voer kouder water aan.
Water-/olielekkage.	Luchtbellen in de pomp.	Neem contact op met een erkend servicecentrum voor reparatie.
	Slechte aansluiting.	Controleer de aansluiting van de hogedrukslang op het spuitpistool, en van de hogedrukslang op de hogedrukreiniger.
	Versleten afdichtingen	Neem contact op met een erkend servicecentrum voor reparatie.
Pomp draait niet ondanks dat motor-geluid hoorbaar is.	Ongeschikt verlengsnoer.	Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor de voedingsvereisten van het apparaat.

OPTIONELE ACCESSOIRES

⚠ LET OP: Deze accessoires of hulpstukken worden aanbevolen voor gebruik met het Makita gereedschap dat in deze gebruiksaanwijzing is beschreven. Bij gebruik van andere accessoires of hulpstukken bestaat het gevaar van persoonlijke letsel. Gebruik de accessoires of hulpstukken uitsluitend voor hun bestemde doel.

Wenst u meer bijzonderheden over deze accessoires, neem dan contact op met het plaatselijke Makita-servicecentrum.

OPMERKING: Sommige items op de lijst kunnen zijn inbegrepen in de doos van het gereedschap als standaard toebehoren. Deze kunnen van land tot land verschillen.

Spuitlans

► Fig.37

De breedte van de hogedrukstraal kan worden afgesteld tussen 0° en 25° door de kop van de spuitlans te draaien.

⚠️ LET OP: Draai, bij het afstellen van de breedte van de hogedrukstraal, niet de hele spuitlans terwijl u hem tegelijkertijd in de richting van het spuitpistool trekt. Hierdoor kan de spuitlans los raken van het spuitpistool en persoonlijk letsel veroorzaken.

Wasborstel (lang)

► Fig.38

Een lans uitgerust met een borstel. Dit is handig bij het gelijktijdig schrobben met de borstel en het afspoelen van vuil.

Zuigslangset

► Fig.39

Vervang de waterslang door deze set om water aan te voeren vanuit een tank of reservoir.

Roterende wasborstel

► Fig.40

Tijdens het spuiten van de hogedrukstraal roteren de drie borstels langzaam binnenin. Geschikt voor het reinigen van licht vuil op een buitenmuur, carrosserie van een voertuig, badkuip, enz.

Verlengstuk voor de spuitlans

► Fig.41

Pijpstukken voor het verlengen van het spuitpistool. Drie verschillende lengten zijn mogelijk door het aantal gebruikte pijpstukken te variëren.

Spuitlans voor een voertuigbodem

► Fig.42

Een extra lange spuitlans met een haakse spuitmond. Handig bij het reinigen van moeilijk bereikbare plaatsen, zoals een voertuigbodem of dakgoot.

⚠️ LET OP: Gebruik de spuitlans voor een voertuigbodem niet tezamen met het verlengstuk voor de spuitlans.

Spatbescherming

► Fig.43

Vermindert het opspatten bij het reinigen van hoeken met de vuilfreese.

Draaikoppeling

► Fig.44

Voorkomt dat de hogedrukslang ineens gedraaid raakt.

Koppelingadapter

► Fig.45

Een adapter die nodig is om een spuitlans van een ander model te kunnen gebruiken.

OPMERKING: De koppelingadapter is nodig bij gebruik van de spuitlansen die worden geleverd bij een ander model, HW112 of HW121.

Pijpreinigingsset (10 m/15 m)

► Fig.46

Voor het reinigen en ontstoppen van afvoerpijpen en standpijpen.

⚠️ LET OP: Let met name goed op de hogedrukstraal bij gebruik van de pijpreinigingsset. De waterstraal wordt met zeer hoge druk achterwaarts gespoten.

Hogedrukverlengslang (5 m/8 m/10 m)

► Fig.47

Verlengslang voor het aansluiten van het spuitpistool op de hogedrukreiniger.